

DUPLICAT

REGULAMENTUL OFICIAL AL CONCURSULUI

Sandvișul care aduce o mică bucurie!

Perioada de desfasurare a Concursului:

24 august 2026 (ora 10:00) – 6 septembrie 2026 (ora 23:59)

Art. 1 – Organizatorul

Organizatorul Concursului „*Sandvișul care aduce o mică bucurie!*” (denumit în continuare „Concurs”) este **Hochland Romania SRL** („Organizatorul”), societate înregistrată în conformitate cu legea română, cu sediul în România, Județul Mureș, Sighisoara, Str. Nicolae Titulescu nr. 3A, cod postal 545400, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J1999000084262, cod fiscal RO 10666988.

Concursul se desfășoară prin intermediul Agenției Digital Star Marketing SRL, societate cu sediul în Maria Rosetti Tower, Strada Maria Rosetti 6, Etaj 8, București 030167, înregistrată la Registrul Comerțului București sub nr. J40/359/2010, cu codul unic de înregistrare RO26390950, în calitate de împuternicit (denumită în continuare „Agenția”) **și prin Voxline Communication SRL, o societate înregistrată în România, având sediul social în str. Gheorghe Lazar nr. 2, sector 1, București, România, având codul unic de înregistrare RO 11027079, înregistrată sub numărul J1998009092405 cont bancar nr. RO90INGB0000999904483989, deschis la ING Bank N.V Amsterdam Sucursala Buc, reprezentată legal de Dl. Bogdan Apostol în calitate de Director general (în continuare „Voxline”), Voxline Communication SRL se va ocupa de întocmirea și autentificarea regulamentului și/sau a actelor adiționale. Agenția și Voxline vor acționa strict sub îndrumările Organizatorului.**

1.1 Participanții la Concurs sunt obligați să respecte termenii și condițiile prezentului regulament oficial al Concursului („Regulamentul Oficial” sau „Regulamentul”). Concursul are natura juridică a loteriei publicitare conform OG nr. 99/2000. Regulamentul Oficial este întocmit și va fi făcut public conform legislației aplicabile în Republica Moldova, în special Codul Civil al Republicii Moldova nr. 1107-XV din 06.06.2002, Legea nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal, Legea nr. 105 din 13.03.2003 privind protecția consumatorilor și este disponibil, în mod gratuit, oricărui participant pe website-ul <https://hochland.ro/proiecte/> aparținând Organizatorului sau prin solicitare scrisă transmisă la sediul Organizatorului.

1.2 Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmând ca astfel de modificări să intre în vigoare în 24 de ore după anunțarea în mod public a modificărilor respective prin intermediul aceluiași canal de comunicare prin care Regulamentul Oficial a fost făcut public anterior.

1.3 Concursul va putea fi intrerupt sau modificat de catre Organizator, oricand in timpul duratei de desfasurare, in cazul aparitiei unei situatii de forta majora, al unor cazuri justificate sau al modificarii Regulamentului Concursului.

Art. 2 – Durata si locul de desfasurare a Concursului

2.1 Concursul este organizat si desfasurat online, in perioada **24 august 2026 (ora 10:00) – 6 septembrie 2026 (ora 23:59)**, numita in continuare Perioada Concursului, in conformitate cu prevederile prezentului Regulament al Concursului, pe contul de Facebook Hochland: <https://www.facebook.com/HochlandMD>. Concursul este destinat doar participantilor cu domiciliul sau reședința în Republica Moldova.

Art. 3 – Regulamentul Concursului

3.1 Prin participarea la acest Concurs, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament al Concursului.

3.2 Regulamentul de participare/desfasurare a Concursului este disponibil, in mod gratuit, in format electronic pe website-ul <https://hochland.ro/proiecte/>.

3.3 Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Concursul poate fi mediatizat in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament. In caz de discrepante intre prevederile din varianta scurta a Regulamentului Oficial de pe materialele de comunicare ale Concursului si prevederile acestui Regulament Oficial, vor prevala prevederile prezentului Regulament Oficial.

3.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/ sau completa oricand Regulamentul Concursului, precum si dreptul de a suspenda si/ sau inceta si/ sau intrerupe si/ sau prelungi oricand desfasurarea Concursului, cu conditia instiintarii prealabile a participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia dintre prevederile acestuia. Orice modificari/ completari aduse prevederilor acestui Regulament al Concursului vor fi cuprinse in acte aditionale ce vor fi comunicate catre public si care vor intra in vigoare prin publicarea pe pagina <https://hochland.ro/proiecte/> cu cel putin 24 de ore inainte ca acestea sa devina aplicabile.

3.5 De asemenea, orice intrebare sau nelamurire cu privire la Concurs sau Regulament va putea fi adresata prin intermediul paginii de Facebook <https://www.facebook.com/HochlandMD>.

Art.4 – Dreptul de participare

4.1 Se pot inscrie in vederea participarii la Concurs numai persoanele fizice („Participantii”) cu domiciliul sau resedinta in Republica Moldova si care, la data inscrierii, au implinit varsta de 18 ani și au calitatea de utilizator al unui cont valabil de Facebook. Inscrierea in vederea participarii la

Concurs presupune acceptarea implicita, integrala, expresa si neechivoca a prevederilor prezentului Regulament.

4.2 La acest Concurs nu au dreptul sa participe reprezentantii si angajatii societatilor **Hochland Romania SRL, Digital Star Marketing SRL** sau ai societatilor participante la realizarea si derularea Concursului incluzand angajatii, **precum si rudele de gradul I si afinii acestora**.

4.3 Participarea la acest Concurs implica participarea voluntara, cunoasterea si acceptarea fara obiectii a prezentului Regulament de catre toti participantii la Concurs.

4.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a inlatura orice tentativa de fraudă prin restrictionarea accesului de a participa la acest Concurs si descalificarea automata a persoanelor care incearca sa fraudeze.

Art. 5 – Mecanismul Concursului si conditiile privind inscrierea valabila in Concurs:

5.1 Pentru inscrierea valabila in vederea participarii la Concurs este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:

- i. Participantul trebuie sa aiba drept de participare potrivit prevederilor Art. 4 de mai sus;
- ii. Inscrierea se va face exclusiv in Perioada Concursului mentionata la Art. 2 de mai sus.
- iii. Pentru a participa la concurs, Participantul trebuie să fie înregistrat ca utilizator al platformei Facebook și trebuie sa acceseze pe pagina de Facebook Hochland Moldova (<https://www.facebook.com/HochlandMD>) postarea marcata drept „CONCURS”, să lase un comentariu cu produsul lor Hochland preferat pentru sandvișul de la școală.

5.2 Toti Participantii care vor transmite un raspuns valid in cadrul postarii se vor califica in tragerea la sorti organizata pe data de 7 septembrie 2026.

5.3 Anuntarea castigatorilor se va face în data de 8 septembrie 2026, printr-un comentariu publicat ca raspuns la postarea dedicata Concursului. Ulterior anuntarii castigatorilor, acestia vor transmite Organizatorului, in termen de 24 de ore, printr-un mesaj privat (butonul „Mesaj” se regaseste in pagina de Facebook Hochland Moldova <https://www.facebook.com/HochlandMD>), urmatoarele informatii: **numele, prenumele, numărul de telefon, data nasterii** (pentru verificarea conditiei de varsta necesara inscrierii in Concurs) **și adresa pentru livrarea premiului**.

5.4 Continutul paginii de Facebook a Organizatorului (<https://www.facebook.com/HochlandMD>) este moderat, iar orice tip de continut necorespunzator si/ sau legaturi cu pagini de internet care nu sunt conforme cu criteriile Regulamentului Oficial pot fi inlaturate, fara a fi necesara notificarea autorului/ participantului sau prezentarea unei explicatii. Autorul/ Participantul va fi exclus din Concurs si implicit va pierde orice posibilitate de a castiga oricare din premiile Concursului.

Astfel, va fi descalificata automat din Concurs orice inscriere care:

- i. are un continut defaimator, indecent, explicit sexual, obscen, ofensator, sensibil din punct de vedere politic si/ sau cultural, sau care promoveaza violenta, misoginismul sau fac referire la

- 
- activitati ilegale, sau care promoveaza discriminarea pe baza de rasa, religie, sex, origine nationala, dizabilitati fizice sau de varsta, sau care incalca drepturile unei terte persoane;
 - ii. contine inscrisuri sau diferite insemne ori au aplicate sigle, marci sau alte insemne care ar putea incalca drepturi de proprietate intelectuala ale unor terti sau sunt luate din diverse surse (prezinta sigla unor site-uri sau reprezinta imagini oferite pe piata de diversi producatori sau comercianti, cu titlu de prezentare etc.). Organizatorul se va adresa direct Participantului in cazul unor eventuale astfel de reclamatii din partea tertilor, iar fata de asemenea reclamatii din partea tertilor Organizatorul nu va fi tinut raspunzator, raspunderea revenind exclusiv Participantului care a in scris in Concurs respectiva imagine/respectivele imagini;
 - iii. arata consum de tutun sau alcool, inregistrari la volan, care promoveaza ura sau comportamente discriminatorii, rasiste, xenofobe sau iresponsabile etc.;
 - iv. nu au legatura cu natura si scopul Concursului, asa cum sunt acestea detaliate in cadrul prezentului Regulament;
 - v. contine imagini ale minorilor – va rugam sa aveti in vedere ca nu se urmareste inscrierea minorilor in Concurs si nici prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, prin urmare va rugam sa aveti in vedere aceste limitari, in caz contrar vom sterge din Concurs orice date ale minorilor ca nesolicitate;
 - vi. nu respecta tematica Concursului asa cum este descrisa in prezentul Regulament.

5.5. Participantii sunt rugati ca, in comentariile publicate pentru inscrierea in concurs, **să nu includă date cu caracter personal** (precum nume complete ale altor persoane, date de contact, adrese, informatii sensibile etc.). Organizatorul **nu solicită și nu încurajează** transmiterea unor astfel de date in comentarii.

Art. 6 Inscrierea in Concurs

6.1 Inscrierea se va face exclusiv in Perioada Concursului mentionata la Art. 2 a prezentului Regulament, asa cum sunt mentionate in art. 5.1. punctul (5).

- i. Un utilizator poate participa o singura data pe toata durata de desfasurare a Concursului. **Un utilizator este definit de numele de utilizator Facebook.**
- ii. Organizatorul isi rezerva dreptul de interventie asupra oricarui comentariu care incalca prezentul Regulament al Concursului.
- iii. Prin inscrierea in concurs, fiecare participant care va fi desemnat castigator este de acord ca numele sau complet, dar si premiul castigat sa fie facute publice pe canalele online ale Hochland: website (www.hochland.ro) si pagina de Facebook Hochland Moldova (<https://www.facebook.com/HochlandMD>). Lista castigatorilor va fi publică timp de 30 de zile de la afisare.

Art. 7 – Premiile Concursului

7.1 In cadrul Concursului se vor acorda, exclusiv prin tragere la sorti, urmatoarele premii:

Descriere Premiu	Numar castigatori	Valoare premiu RON, TVA inclus	Valoare premiu MDL, TVA inclus <i>*echivalent la curs BNR pentru moneda MDL</i>
20 produse Hochland/premiu Un premiu contine: 4 x Hochland Crème Classic 200g, 4 x Hochland Crème Verdeata 200g, 4 x BTF Smantana 140g, 4 x BTF Sunca 140g, 4 x Mozzarella Felii	10	174,28 RON (4x9,59 RON+ 4x9,59 RON +4x7,25 RON +4x7,25 RON + 4x9,89 RON)	668,00 LEI MDL
		Valoare totală/premii RON, TVA inclus	Valoare totala premii/MDL, TVA inclus
		1.742,80 RON	6.679,95 LEI MDL

(2) Valoarea totala a premiilor din cadrul Concursului este de **6.679,95 LEI MDL TVA inclus** respectiv **1.742,80 RON TVA inclus**.

(3) Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestui Concurs nu au posibilitatea de a primi contravaloarea in bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri si nici sa solicite schimbarea parametrilor/ caracteristicilor premiilor.

Art. 8 – Desemnarea si validarea castigatorilor si acordarea premiilor

8.1. Desemnarea castigatorilor

Premiile concursului se vor acorda exclusiv prin tragere la sorti, astfel: dupa incheierea concursului, pe data de **7 septembrie 2026**, un reprezentant al Agentiei va realiza prin intermediul platformei random.org tragerea la sorti din toate inscrierile valide (conform Regulamentului) si participante la concurs. In urma tragerii la sorti vor fi desemnati 10 castigatori si cate 2 rezerve pentru fiecare castigator, din toate inscrierile valide primite in perioada de desfasurare a concursului.

8.2 Validarea si publicarea castigatorilor. Intrarea in posesie a premiilor

8.2.1 Ulterior desemnării potențialilor câștigatori, Agenția împreună cu reprezentatii Organizatorului vor proceda la validarea acestora, ocazie cu care se va verifica îndeplinirea condițiilor privind înscrierea Participanților, precum și respectarea tuturor dispozițiilor prezentului Regulament.

8.2.2 Câștigătorii vor fi anunțați pe pagina de Facebook a Organizatorului, Hochland Moldova (<https://www.facebook.com/HochlandMD>) printr-un comentariu publicat ca răspuns la postarea dedicată concursului. Ulterior anunțării câștigătorilor, aceștia transmit Agenției, în termen de 24 de ore, printr-un mesaj privat (butonul „Mesaj” se regăsește în pagina de Facebook Hochland Moldova <https://www.facebook.com/HochlandMD>), următoarele informații: **numele, prenumele, numărul de telefon, data nașterii** (pentru verificarea condiției de vârstă necesară înscrierii în Concurs) și **adresa de livrare a premiului (obligatoriu din Republica Moldova)**.

Dacă potențialii câștigatori nu comunică datele solicitate ce servesc la identificarea acestora și parcurgerea procesului de validare în maximum 24 de ore de la anunțul acestora drept câștigatori, atunci aceștia vor fi invalidați și se va trece la contactarea rezervelor, în ordinea desemnării acestora.

8.2.3 Dacă un premiu nu se acordă ca urmare a neîndeplinirii de către Participanți a uneia sau a mai multor condiții de validare, Organizatorul va desemna drept câștigător, sub rezerva îndeplinirii tuturor condițiilor prevăzute de prezentul Regulament, prima rezervă în ordinea desemnării acestora. Dacă nici rezervele nu sunt validate, premiul nu se acordă și va rămâne în proprietatea Organizatorului. Condițiile de validare a rezervelor sunt aceleași ca și în cazul Participanților desemnați inițial.

8.2.4 Organizatorul își rezervă dreptul de a nu acorda premiile dacă Participanții desemnați câștigatori nu îndeplinesc condițiile de validare sau în cazul în care nu sunt suficiente înscrieri în Concurs.

8.2.5 Câștigătorii vor fi anunțați pe pagina de Facebook Hochland Moldova: <https://www.facebook.com/HochlandMD>. Premiile vor fi expediate câștigătorilor, o singură dată, ulterior încheierii Concursului și procesului de validare a tuturor câștigătorilor, dar nu mai târziu de 30 de zile lucrătoare de la data trimiterii datelor necesare de către toți câștigătorii.

8.2.6 După validarea câștigătorilor, numele acestora și premiile câștigate vor fi făcute publice pe site-ul Organizatorului, în pagina <https://hochland.ro/proiecte/> și vor rămâne publicate timp de 30 de zile.

8.2.8 În cazul în care premiile sunt refuzate de către câștigatori, acestea rămân în posesia Organizatorului, care poate dispune liber de acestea în maniera pe care o va considera necesară sau potrivită intereselor sale.

Art. 9 – Limitarea răspunderii

9.1 Organizatorul este îndreptăţit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestui Concurs.

9.2 Organizatorul Concursului nu va avea nicio răspundere şi nu va putea fi implicat în niciun litigiu legat de deţinerea sau de proprietatea asupra premiilor castigate, cât şi în ceea ce priveşte eventualele cheltuieli suplimentare suportate de către participant în legătură cu acest Concurs, conform prevederilor din Legea nr. 105 din 13.03.2003 privind protecţia consumatorilor (MD).

A. În eventualitatea unei dispute asupra validităţii unei intrări în cadrul acestui Concurs, decizia comisiei Organizatorului este definitivă.

B. Organizatorul nu îşi asumă responsabilitatea pentru:

- i. Orice eroare în datele furnizate de către câştigatori; acurateţea datelor de contact nu atrage răspunderea Organizatorului, fiind în responsabilitatea exclusivă a participanţilor. Ca atare acesta nu are niciun fel de obligaţie în cazul furnizării de către participanţi a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii în condiţii normale a premiului, la imposibilitatea identificării unui câştigător, imposibilitatea înscrierii în Concurs din cauza ilizibilităţii datelor personale. Imposibilitatea, din orice motive, a unui câştigător de a intra în posesia premiului câştigat.
- ii. Defecţiuni tehnice ale operatorului de telefonie mobilă/ ale furnizorului de conexiune la internet;
- iii. Pierderea de către participant a datelor de logare, blocarea contului sau adresei de e-mail a participantului sau alte defecţiuni ale altor mecanisme decât ale platformei de înscriere, implicate în procesul de reamintire a parolei şi userului.
- iv. Erori de funcţionare ale platformei www.instagram.com, de care Organizatorul nu este responsabil;
- v. Erori cauzate de folosirea incorectă a computerului personal de către participant (întreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusare a sistemului de operare a computerului, erori date de folosire cu rea voinţă a tehnologiei de către participant în scopul de a manipula rezultatele Concursului.
- vi. Situaţiile în care anumite persoane înscrise în Concurs sunt în incapacitate de a participa parţial sau integral la Concurs, dacă această incapacitate se datorează unor circumstanţe aflate în afara controlului pe care Organizatorul îl poate în mod rezonabil exercita.

9.3 Aceste circumstanţe se pot datora: informaţiilor eronate, incomplete, transmise cu întreruperi, transmise cu întârziere sau deformate în orice alt mod, în urma acţiunilor utilizatorilor paginii web, a funcţionării echipamentelor de calcul ale acestora, aplicaţiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite în derularea Concursului. Aceste circumstanţe se pot datora, de asemenea, dificultăţilor tehnice şi/ sau întreruperilor care pot afecta funcţionarea conexiunilor Internet şi/ sau a echipamentelor de calcul şi/ sau a aplicaţiilor furnizorului de Internet şi/ sau nefuncţionarea/ funcţionarea defectuoasă a e-mail-ului, fie în cazul Organizatorului, fie în cazul Participantului, cauzată de probleme tehnice şi/ sau de trafic intens pe Internet, în general sau pe pagina web, în special, sau de ambele tipuri de probleme.

9.4 Aceste circumstanțe se mai pot datora: unor deteriorări sau defecte cu efect potențial asupra echipamentelor de calcul, aplicațiilor și/ sau datelor stocate ale Participanților sau ale unor terți, în urma participării la Concurs. Aceste circumstanțe pot, de asemenea, să se datoreze unor schimbări de legislație care să influențeze derularea și implementarea Concursului (precum deciziile adoptate de autoritățile civile, regimul de război, catastrofele naturale și alte evenimente similare), premiile obținute în urma Concursului, valoarea acestora, funcția acestora, condițiile de acordare a acestora și/ sau distribuirea acestora.

9.5 Participanții acceptă cu titlu definitiv și irevocabil toate deciziile adoptate de Organizator în privința câștigătorilor, precum și a calendarului ulterior al Concursului sau a altor schimbări legate de implementarea Concursului. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice Participant care nu respectă regulile prevăzute în Regulamentul Concursului sau în privința căruia există dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Concursului. Participanții se obligă, de asemenea, să pună la dispoziția Organizatorului toate datele relevante (numele, prenumele, data nașterii, adresa de livrare și numărul de telefon).

9.6 Organizatorul nu va fi responsabil pentru toate și oricare reclamații, de orice natură, referitoare la premiile acordate, ulterioare semnării de primire a premiilor de către Participanții desemnați câștigători.

9.7 Organizatorul nu este responsabil nici în cazul în care un Participant desemnat câștigător nu poate primi premiul din cauza numelui, prenumelui, telefonului sau adresei de livrare transmise greșit de către Participant.

Art. 10 – Prelucrarea datelor personale

10.1 Informații cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal efectuată, privind drepturile Participanților la Concurs, sau în legătură cu desfășurarea acestui Concurs sunt prevăzute la **Anexa 1** a prezentului Regulament.

Solicitarile/reclamațiile privitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal în legătură cu Concursul se pot depune conform indicațiilor din **Anexa 1**.

Art. 11. Taxe și impozite aferente premiilor

11.1 În conformitate cu prevederile art. 901 alin.(33) liniuța a doua din Codul fiscal, Organizatorul urmează să rețină și să verse la buget în numele câștigătorilor un impozit în mărime de 12% din câștigurile de la campaniile promoționale în partea în care valoarea fiecărui câștig depășește mărimea scutirii personale stabilite la art.33 alin.(1), adică suma de 27.000 lei/an (pe anul 2022), respectiv 29.700 de lei pe an (2025).

11.2 Participanților la Concurs nu le sunt impuse nici un fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare, cu excepția cheltuielilor normale de desfășurare a Concursului (contravaloarea accesului la Internet pentru înscrierea în Concurs).

Art. 12 – Incetarea/ Intreruperea Concursului

12.1 Concursul poate inceta inainte de implinirea perioadei prevazute in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Concursului.

- Forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi prevazut, controlat sau remediat de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

12.2 Concursul mai poate inceta inainte de implinirea perioadei stabilite ori poate fi suspendat oricand in baza liberei decizii a Organizatorului, cu conditia ca acesta sa comunice in prealabil o astfel de situatie si cu respectarea prevederilor Regulamentului.

Art. 12 – Contestatii si Litigii

12.1 Participantii pot depune contestatii in legatura cu desfasurarea Concursului, la adresa de email contact@hochland.com pana la data de 13.09.2026 inclusiv. Dupa aceasta data, nicio contestatie nu va mai fi luata in considerare de catre Organizator.

Eventualele contestatii vor cuprinde in mod obligatoriu:

- a) numele, domiciliul/ resedinta, precum si alte date necesare pentru identificarea contestatorului;
- b) prezentarea motivelor de fapt pe care se intemeiaza contestatia;

12.2 Contestatiile vor fi solutionate in termen de 30 de zile lucratoare de la data depunerii acestora si un raspuns scris va fi comunicat Participantului la adresa de e-mail indicata/comunicata de catre acesta.

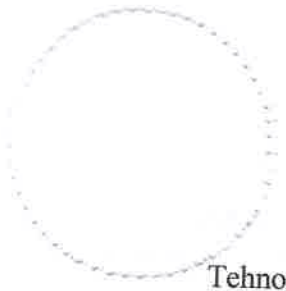
12.3 Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participanti, cu privire la orice aspect legat de desfasurarea Campaniei, se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate in instantele judecatoresti romane competente din sectorul 1 Bucuresti.

Art. 13 – Alte Clauze

13.1 Deciziile Organizatorului privind Concursul sunt finale si aplicabile tuturor Participantilor.

13.2 Premiile neacordate vor ramane in posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

13.3 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de frauda a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea Organizatorului sau costurile pe care le implica organizarea si desfasurarea Concursului.



Tehnoredactat, editat și autentificat la **Biroul Individual Notarial Boștină-Tonea Laura-Andreea**, într-un exemplar original care rămâne în arhiva biroului notarial și 2 (două) duplicate, din care unul rămâne în arhiva biroului notarial, iar 1 (un) exemplar s-a eliberat părții.

Voxline Communication S.R.L.

Prin administrator



ANEXA nr. 1 la Regulamentul Oficial al Concursului
“Sandvișul care aduce o mică bucurie!”

- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal -

1. Date privind operatorul de date cu caracter personal si imputernicitii

In vederea desfasurarii Concursului, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre: **HOCHLAND ROMANIA SRL**, in calitate de operator (denumit in continuare **“Operatorul”**), cu sediul in Str.Nicolae Titulescu, nr. 3A, Sighisoara, jud. Mures, cod unic de inregistrare 10666988, atribut fiscal RO, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub numarul J1999000084262, prin intermediul:

- Agentiei **Digital Star Marketing SRL**, societate cu sediul in Maria Rosetti Tower, Strada Maria Rosetti 6, Etaj 8, Bucuresti 030167, inregistrata la Registrul Comertului Bucuresti sub nr. J2010000359408, cu codul unic de inregistrare RO26390950, in calitate de imputernicit al Operatorului (denumita in cele ce urmeaza **“Imputernicit”**),

Datele de contact ale Operatorului pentru nelamuriri sau exercitarea drepturilor de catre persoanele vizate cuprivire la datele cu caracter personal sunt urmatoarele:

HOCHLAND ROMANIA SRL, email protectiadatelor@hochland.com si/sau la sediul social din Sighisoara, str. Nicolae Titulescu nr. 3A, jud. Mures.

2. Categoriile de date cu caracter personal procesate in cadrul Concursului

2.1 In cadrul Concursului, Operatorul va colecta de la participantii urmatoarele categorii de date cu caracter personal:

- i. ID (username / nume de utilizator) Facebook;
- ii. Comentariul folosit pentru inscrierea in concurs;
- iii. Informatii publice asociate contului de Facebook al participantului.

In plus, pentru castigatori:

- i. Nume si Prenume;
- ii. Data nasterii;
- iii. Adresa de livrare
- iv. Număr de telefon
- v. Calitatea de castigator;
- vi. Premiul castigat.

2.2. Participantii sunt rugati ca, in comentariile publicate pentru înscrierea în concurs, **să nu includă date cu caracter personal** (precum nume complete ale altor persoane, date de contact, adrese, informații sensibile etc.). Organizatorul **nu solicită și nu încurajează** transmiterea unor astfel de date în comentarii.

2.3. Prin participarea la concurs, respectiv prin publicarea comentariului solicitat (care reprezintă comentariu cu produsul lor Hochland preferat pentru sandvișul de la școală), participantul **înțelege că interacțiunea sa este voluntară și are caracter public**, conform setărilor platformei Facebook. Publicarea comentariului reprezintă **manifestarea neechivocă a consimțământului** privind prelucrarea datelor personale furnizate în mod voluntar și limitate la ceea ce publică în mod direct participantul.

3. Scopul procesarii

Datele cu caracter personal ale participantilor la Concurs vor fi prelucrate de catre Operator in urmatoarele scopuri:

- i) Organizarea si desfasurarea concursului
- ii) Desemnarea si validarea castigatorilor
- iii) Atribuirea premiilor si indeplinirea obligatiilor financiar-contabile ale Operatorului.
- iv) Soluționarea contestațiilor

4. Temeiul juridic al prelucrării

Datele cu caracter personal vor fi prelucrate in principal in temeiul consimtamantului oferit atat prin acceptarea de catre persoana vizata a Regulamentului si a anexelor la acesta, precum si ulterior in cadrul procedurii de validare si in vederea indeplinirii obligatiilor legale ce ii revin Operatorului, respectiv Imputernicitului.

Refuzul participantilor la Concurs de a furniza datele cu caracter personal si/sau de a permite prelucrarea acestora determina imposibilitatea organizarii si desfasurarii Concursului, participarii la Concurs si oferirii premiilor, precum si imposibilitatea indeplinirii obligatiilor legale ale Operatorului si ale Imputernicitului.

Operatorul nu ia decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automata a datelor participantilor la Concurs (inclusiv crearea de profiluri) care sa produca efecte juridice cu privire la acestia sau care sa ii afecteze intr-un mod similar intr-o masura semnificativa.

5. Destinatarii datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Concursului de catre Operator vor fi dezvaluite Imputernicitilor (Agentiei Digital Star Marketing SRL, firmei de curierat după caz), precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare.

Numele și prenumele Castigatorilor, alături de premiul câștigat vor fi făcute publice, potrivit legislatiei in vigoare, pe pagina de Facebook a Hochland Moldova (<https://www.facebook.com/HochlandMD>) si vor fi publice 30 de zile de la publicare.

6. Perioada de stocare a datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati necastigatori vor fi stocate timp de 30 de zile de la incheierea Concursului.

Lista castigatorilor (numele, prenumele, alaturi de premiul castigat) va fi publicata pe pagina Facebook a Hochland <https://www.facebook.com/HochlandMD> si pe website-ul Hochland (www.hochland.ro) pentru o perioada de 30 de zile de la publicare.

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati castigatori vor fi stocate timp de 1 an de zile de la incheierea Concursului sau pe durata necesara in scopul indeplinirii obligatiilor fiscale ale Organizatorului. La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va sterge/distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare, impunand Imputernicitilor obligatii similare.

7. Drepturile persoanelor vizate

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul informeaza Participantii cu privire la drepturile de care acestia beneficiaza, in calitate de persoane vizate, conform prevederilor legale aplicabile:

- i. dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal: persoanele vizate pot solicita informatii legate de datele personale pe care Operatorul si imputernicitii sai le detin despre acestea, inclusiv informatii legate de categoriile de date prelucrate, pentru ce sunt folosite acestea, si cui sunt divulgate aceste date, daca este cazul.

La cerere, persoanelor vizate le poate fi oferita o copie a datelor personale prelucrate in legatura cu Concursul. Daca sunt solicitate mai multe copii ale datelor personale, Operatorul isi rezerva dreptul de a percepe o taxa rezonabila bazata pe costurile administrative.

- ii. dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal: persoanele vizate pot obtine rectificarea datelor personale pe care Operatorul si/sau imputernicitii acestuia le prelucreaza in legatura cu Concursul. Operatorul si imputernicitii sai depun eforturi rezonabile pentru a mentine datele personale corecte, complete, actualizate si relevante, pe baza celor mai recente informatii de care dispun;

(iii) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal: persoanele vizate pot solicita stergerea datelor personale prelucrate de Operator sau imputernicitii sai in legatura cu Concursul. Operatorul si imputernicitii sai trebuie sa se conformeze acestei solicitari, daca:

- datele personale nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate;
- datele cu caracter personal au fost prelucrate ilegal;
- datele personale trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale care ii revine Operatorului;

cu exceptia cazului in care datele sunt necesare:

- a) pentru exercitarea dreptului la libera exprimare si la informare;
- b) pentru conformarea de catre Operator cu o obligatie legala;
- c) in scopuri de arhivare in interes public, stiintific sau pentru studii istorice sau in scopuri statistice; sau
- d) pentru constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instanta.

(iv) dreptul la restrictionarea prelucrării: persoanele vizate pot obține restrictionarea prelucrării datelor personale, în cazul în care:

- contesta corectitudinea datelor personale, pentru perioada de care este nevoie pentru a verifica corectitudinea,
- prelucrarea este nelegală și solicită restrictionarea prelucrării în locul ștergerii datelor personale
- nu mai avem nevoie de datele personale, dar persoana vizată le solicită pentru stabilirea, exercitarea sau apărarea pretențiilor legale, sau
- persoana vizată are obiectii legate de prelucrare, pentru perioada necesară pentru a verifica dacă motivele întemeiate ale Operatorului prevalează.

(v) dreptul la opoziție: persoanele vizate pot obiecta în orice moment la prelucrarea datelor personale din motive legate de situația acestora particulară, cu condiția ca prelucrarea să nu se bazeze pe consimțământul persoanei vizate, ci pe interesele legitime ale Operatorului sau ale unei terțe parti. În acest caz, datele personale nu vor mai fi prelucrate, cu excepția cazului în care: (a) Operatorul poate dovedi motive legitime și imperioase care justifică prelucrarea și care prevalează asupra intereselor, drepturilor și libertăților persoanei vizate sau (b) în cazul în care scopul este constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță. Persoanele vizate, care obiectează la prelucrarea datelor, sunt rugate să specifice dacă doresc, de asemenea, ca datele personale să fie șterse.

(vi) dreptul la portabilitate a datelor: persoana vizată poate solicita transferul datelor prelucrate în temeiul consimțământului sau în executarea unui contract, către ea însăși, sau, dacă este fezabil din punct de vedere tehnic, direct către un alt operator;

(vii) dreptul de a depune o reclamație: persoanele vizate pot depune reclamații la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Nume: Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal
Adresa: B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod postal 010336, București,
Romania

Telefon: +40.318.059.211
+40.318.059.212

Fax: +40.318.059.602

Email: anspdcp@dataprotection.ro

De reținut:

Termenul de răspuns pentru solicitările persoanelor vizate este de o lună, termen ce poate fi prelungit în cazul unor motive specifice legate de anumite cerințe legale sau de complexitatea cererii, cu o perioadă suplimentară de 2 luni.

Restrictionarea accesului: În anumite situații, accesul la toate sau o parte a datelor personale poate fi restricționat din cauza unor cerințe legale. În cazul unui astfel de refuz cu privire la cererea de acces, vor fi comunicate motivele refuzului.

Imposibilitatea identificării: În anumite cazuri, persoanele vizate nu pot fi identificate în baza elementelor de identificare furnizate în cerere. În astfel de cazuri, dacă persoana nu poate fi

identificata drept persoana vizata, Operatorul nu poate da curs solicitarii respectivei persoane, cu exceptia cazului in care ofera Operatorului informatii suplimentare care sa permita identificarea. Participantii isi pot exercita drepturile mentionate anterior printr-o cerere adresata Operatorului la protectiadatelor@hochland.com si/sau la sediul social din Sighisoara, str. Nicolae Titulescu nr. 3A, jud.Mures.

8. Protectia datelor cu caracter personal apartinand minorilor

Intrucat la Concurs pot participa exclusiv persoanele fizice cu varsta de minim 18 ani la data inceperii Concursului, nu vor fi prelucrate si stocate date apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani. In situatia in care Operatorul/ un Imputernicit primeste date cu caracter personal apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani, aceste date vor fi imediat sterse/distruse de pe mijlocele de prelucrare si stocare ale Operatorului/ Imputernicitilor. In cazul in care un parinte sau un titular al autoritatii parintesti notifica prelucrarea unor date cu caracter personal apartinand unor persoane cu varsta mai mica de 18 ani, Operatorul va sterge/ distruge imediat aceste date de pe mijlocele de prelucrare si stocare.

9. Securitatea datelor cu caracter personal

Operatorul, Imputernicitul si Subimputernicitii se obliga sa implementeze masuri tehnice si organizatorice adecvate in vederea asigurarii unui nivel de securitate corespunzatoare datelor cu caracter personal apartinand participantilor la Concurs. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va tine seama in special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate in special, in mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divularea neautorizata sau accesul neautorizat la datele cu caracterpersonal transmise, stocate sau prelucrate.

10. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexa la Regulament oricand pe durata desfasurarii Concursului, numai in cazul in care se descopera masuri mai eficiente pentru protejarea si securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate si fara a afecta drepturile si libertatile persoanelor vizate. Oriceastfel de modificare va fi publicata pe site-ul Operatorului si/ sau al Campaniei, respectiv va fi adusa la cunostinta Participantilor prin aceleasi mijloace prin care au fost incunostintate cu privire la Regulament.

11. Alte prevederi

In masura in care in cadrul Concursului, un Participant se inscrie prin imagini ale minorilor sau ale altor persoane, va fi descalificat automat pe motivul neconformitatii cu Regulamentul concursului.

Voxline Communication S.R.L.
Prin administrator

PAGINĂ
ALBĂ



ROMÂNIA

UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR PUBLICI

BIROU INDIVIDUAL NOTARIAL

BOȘTINĂ-TONEA LAURA-ANDREEA

Licența de funcționare nr. 102/09.04.2025

Sediul: Municipiul București, Șos. Nicolae Titulescu nr. 121, bl. 2, Sector 1

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE Nr. 445

Anul 2026 luna August ziua 18

**NOTAR PUBLIC,
BOȘTINĂ-TONEA LAURA-ANDREEA
S.S.**

Prezentul duplicat s-a întocmit în 2 (două) exemplare, de Boștină-Tonea Laura-Andreea, notar public, astăzi data autentificării actului, și are aceeași forță probantă ca originalul.

**NOTAR PUBLIC,
BOȘTINĂ-TONEA LAURA-ANDREEA**



